

Skrócona instrukcja użytkowania telefonu

## **myPhone MF2304\_MF2304e**

Nr. partii: 202401

### **Spis treści**

<b>Spis treści</b> .....	<b>1</b>
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	<b>3</b>
<b>Zawartość zestawu</b> .....	<b>5</b>
<b>Specyfikacja techniczna</b> .....	<b>6</b>
<b>Telefon, jego przyciski i funkcje</b> .....	<b>7</b>
<b>Włączanie i wyłączanie telefonu</b> .....	<b>9</b>
<b>Wkładanie kart(y) SIM, karty pamięci i akumulatora</b> .....	<b>9</b>
<b>Ładowanie akumulatora telefonu</b> .....	<b>10</b>
<b>Awaryjna zmiana języka</b> .....	<b>10</b>
<b>Aktualizacja oprogramowania</b> .....	<b>10</b>
<b>Rozwiązywanie problemów</b> .....	<b>11</b>
<b>Utrzymanie i konserwacja telefonu</b> .....	<b>12</b>
<b>Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego</b> .....	<b>12</b>
<b>Prawidłowa utylizacja zużytego akumulatora</b> .....	<b>13</b>
<b>Warunki gwarancji</b> .....	<b>14</b>

**Uwaga**

**Oświadczenie**

Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem telefonu lub niezastosowaniem się do powyższych zaleceń.

Wersja oprogramowania może być ulepszona bez wcześniejszego powiadomienia. Reprezentant zachowuje sobie prawo do decydowania o właściwej interpretacji powyższej instrukcji.

### **KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI OBSŁUGI**

**Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakiegokolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.**

Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia zapoznaj się z informacjami o środkach ostrożności oraz instrukcją obsługi telefonu. W opisach zamieszczonych w tej instrukcji obsługi uwzględniono domyślne ustawienia telefonu. Najnowszą oraz pełną wersję instrukcji obsługi znajdziesz na stronie WWW:

**[www.myphone.pl/qr/myphone-mf2304\\_mf2304e](http://www.myphone.pl/qr/myphone-mf2304_mf2304e)**

W zależności od zainstalowanej wersji oprogramowania, aplikacji, dostawcy usług, karty SIM lub kraju, niektóre z opisów zamieszczonych w tej instrukcji mogą nie odpowiadać funkcjom telefonu.

## **Bezpieczeństwo**

### ***–PROFESJONALNY SERWIS–***

Ten produkt może być naprawiany wyłącznie przez wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany lub nieautoryzowany serwis grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji.

### ***–POŁĄCZENIA ALARMOWE–***

Wykonywanie połączeń alarmowych z telefonu może nie być możliwe na niektórych obszarach lub w niektórych okolicznościach. Zaleca się, aby znaleźć alternatywny sposób powiadamiania służb ratowniczych w przypadku wyjazdu na niezagospodarowane lub odległe tereny.

### ***–PROWADZENIE POJAZDÓW–***

Nie korzystaj z urządzenia podczas prowadzenia jakichkolwiek pojazdów.

### ***–STACJE PALIW–***

Nie używaj telefonu komórkowego podczas tankowania paliwa na stacji paliw ani w pobliżu chemikaliów.

***UWAGA!*** *W miejscach, gdzie istnieje zagrożenie eksplozją (np. stacje benzynowe, fabryki chemiczne etc.) wskazane jest wyłączenie telefonu. Zapoznaj się z regulacjami dotyczącymi używania sprzętu GSM w tych miejscach.*

### ***–NIEPEŁNOSPRAWNI RUCHOWO LUB PSYCHICZNIE I DZIECI–***

Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać

Jedynie pod nadzorem osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo. Urządzenie nie jest zabawką. Karta pamięci i karta SIM są na tyle małe, że mogą zostać połknięte przez dziecko lub spowodować zadławienie. Przechowuj urządzenie oraz jego akcesoria z dala od zasięgu dzieci.

### **–WODA I INNE PŁYNY–**

Nie narażaj urządzenia na działanie wody i innych płynów. Może to niekorzystnie wpłynąć na pracę i żywotność podzespołów elektronicznych. Unikaj pracy w środowisku o dużej wilgotności – zaparowane kuchnie, łazienki, deszczowa pogoda. Drobniki wody mogą spowodować pojawienie się wilgoci w urządzeniu, a to nie wpływa korzystnie na pracę podzespołów elektronicznych.

### **–AKUMULATORY I AKCESORIA–**

Unikaj wystawiania akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 40°C / 104°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność akumulatora. Unikaj narażania akumulatora na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia akumulatora. Akumulatora używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczy, nie uszkodzaj ani nie wrzucaj akumulatora do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyty lub uszkodzony akumulator należy umieścić w specjalnym pojemniku. Przeładowanie akumulatora może powodować jego uszkodzenie. W związku z tym nie ładuj jednorazowo akumulatora dłużej niż 1 dzień. Zamontowanie akumulatora nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem. Nie otwieraj akumulatora. Utylizuj akumulator zgodnie z instrukcją.

Nieużywaną ładowarkę odłączaj od zasilania. W przypadku uszkodzenia przewodu ładowarki nie naprawiaj go, tylko wymień ładowarkę na nową. Używaj tylko oryginalnych akcesoriów producenta.

**–SŁUCH–**



ucha.

Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie używaj urządzenia na wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas, ani nie przykładaj włączonego urządzenia bezpośrednio do

**–WZROK–**



wzroku!

Aby uniknąć uszkodzenia wzroku, nie patrz z bliska w kierunku diody podczas jej pracy. Mocny strumień światła może doprowadzić do trwałego uszkodzenia

**Dane producenta:**

mPTech Sp. z o. o.  
ul. Nowogrodzka 31  
00-511 Warszawa, Polska

**E-mail:** pomoc@mptech.eu

**Strona internetowa:**

[www.mptech.eu](http://www.mptech.eu)

**Punkt przyjęć urządzeń:**

mPTech Sp. z o. o.  
ul. Krakowska 119  
50-428 Wrocław  
Polska

**Infolinia:** (+48 71) 71 77 400

Zaprojektowane w UE  
Wyprodukowano w Chinach

**Zawartość zestawu**

Zanim zaczniesz używać telefonu sprawdź, czy wszystkie poniższe elementy znajdują się w pudełku:

- telefon

- akumulator
- ładowarka sieciowa
- instrukcja obsługi

Jeśli którejkolwiek z powyższych pozycji brakuje, lub jest uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą. Radzimy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji. Przechowuj opakowanie z dala od zasięgu dzieci.

### **Specyfikacja techniczna**

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

UMTS: 900/2100 MHz

LTE: 800/900/1800/2100/2600 MHz

Procesor: Unisoc T117, Jednordzeniowy

Wyświetlacz: 3.5" 320x480

Tryb głośnomówiący, latarka, kamera, radio FM, funkcja SOS, Bluetooth 2.1

Obsługa kart pamięci: max. 32 GB

Złącza: Jack 3.5 mm, USB-C

Pojemność akumulatora:

MF2304: Li-ion 2500 mAh, 3.7 V

MF2304e: Li-ion 2500 mAh, 3.7 V

Parametry wej. ładowarki: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A

Parametry wyj. ładowarki: 5.0 V  0.55 A, 2.75 W

Średnia sprawność podczas pracy (dla 230 V, 50 Hz): 73.15%

Zużycie energii w stanie bez obciążenia: 0.067 W

Wymiary: 152 x 64 x 14.2 mm

Waga: 129 g

## Telefon, jego przyciski i funkcje

<b>1</b>	Głośnik słuchawki	Głośnik do prowadzenia rozmów telefonicznych.
<b>2</b>	Wyświetlacz	Ekran LCD.
<b>3</b>	Przycisk <b>Menu</b>	Na ekranie głównym pozwala wejść do Menu, a w nim potwierdza wybór. Potwierdzenie wyboru możliwe jest również za pomocą klawisza numer 5 na klawiaturze telefonu.
<b>4</b>	Przycisk <b>Zielona słuchawka</b>	Pozwala odebrać przychodzące połączenie, a w trybie gotowości przejrzeć listę połączeń.
<b>5/6</b>	Przycisk nawigacji <b>W górę / W dół</b>	W menu pozwala na poruszanie się po nim. Na ekranie głównym uruchomi skróty do wybranych funkcji, pozwala również sterować głośnością ciszej/głośniej.
<b>7</b>	Przycisk <b>Kontakty</b>	Na ekranie głównym uruchamia książkę telefoniczną. W menu pozwala wyjść z opcji lub zrezygnować z wyboru.
<b>8</b>	Przycisk <b>Czerwona słuchawka</b>	Pozwala odrzucić przychodzące połączenie. W Menu pozwala wrócić do ekranu głównego. Po dłuższym przytrzymaniu wyłącza telefon lub, gdy ten jest

		wyłączony, włącza go.
9	Przycisk *	Wciskana po przycisku <b>Menu</b> pozwala zablokować lub odblokować telefon. Podczas tworzenia SMSów wyświetla symbole do wstawienia do treści.
10	Przycisk #	Przełącza tryby tryby wprowadzania znaków przy pisaniu SMSów.
11	Włącznik latarki	Pozwala na włączenie lub wyłączenie diody latarki w dowolnym momencie.
12	Aparat	Obiektyw aparatu fotograficznego.
13	Przycisk <b>SOS</b>	Wciśnij i przytrzymaj, aby aktywować alarm i / lub funkcję automatycznego dzwonienia do wcześniej zdefiniowanych numerów.
14	Głośnik zewnętrzny	Głośnik do odtwarzania dźwięków systemowych, dzwonek, muzyki.
15	Klawiatura telefonu	Przyciski pozwalające wybrać na ekranie głównym numer telefonu, a w trybie pisania SMS wpisać litery i cyfry treści.
16	Dioda LED	Dioda służy jako latarka.
17	Lampa	Dioda służy jako lampa błyskowa.



	błyskowa	
18	Gniazdo USB-C	Po podłączeniu ładowarki pozwala naładować akumulator. Po połączeniu przewodem z komputerem można przesyłać dane (zdjęcia, filmy, muzykę).
19	Szczelina	Pozwala zdjąć klapkę telefonu.
20	Gniazdo słuchawkowe	Do podłączenia słuchawek (są anteną przy słuchawni radnia FM).
21	Mikrofon	Podczas rozmowy nie zakrywaj go dłonią.
22	Piny	Pozwalają ładować telefon w stacji ładującej.

### **Włączanie i wyłączenie telefonu**

Aby włączyć lub wyłączyć telefon, naciśnij i przytrzymaj przycisk **Czerwona słuchawka** aż telefon się uruchomi. Jeśli zaraz po włączeniu telefonu pojawi się żądanie podania kodu PIN, wprowadź kod (zobaczysz go w postaci gwiazdek: \*\*\*\*) i naciśnij przycisk **Menu**.

### **Wkładanie kart(y) SIM, karty pamięci i akumulatora**

Jeśli telefon jest włączony wyłącz go. Zdejmij tylną klapkę obudowy - podważ ją paznokciem za pomocą szczeliny w obudowie i wyciągnij baterię. Włóż kartę (karty) SIM - kartę SIM należy umieścić stroną ze złotymi stykami skierowaną w dół, w taki sposób, w jaki wytłoczona jest wnęka.

Kartę pamięci microSD wsuń stroną ze złotymi stykami skierowaną w dół, tak jak wyłożona jest wnęka.

Włóż baterię w taki sposób, aby jej złote styki dotykały potrójnego złącza we wnęce telefonu. Załóż i delikatnie dociśnij klapkę, aż usłyszysz kliknięcia zatrzasków. Upewnij się, że klapka jest dobrze zamknięta.

### **Ładowanie akumulatora telefonu**

Podłącz wtyczkę USB-C ładowarki do złącza ładowania w telefonie, następnie podłącz ładowarkę do gniazdka sieciowego.

**\*Uwaga:** Niewłaściwe podłączenie ładowarki może spowodować poważne uszkodzenie telefonu. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użyciem telefonu nie są objęte gwarancją.

Podczas ładowania ikona baterii w prawym górnym rogu ekranu powinna być animowana. Po naładowaniu ikona baterii przestanie być animowana, a wtedy odłącz ładowarkę od gniazdka elektrycznego. Odłącz przewód od gniazda w telefonie.

### **Awaryjna zmiana języka**

Aby ustawić język użytkownika, gdy ktoś przypadkiem wybrał nieznamy mu, należy nacisnąć przy aktywnym ekranie głównym sekwencję przycisków **[Menu] > <W górę> > <OK> ><W dół> <OK>< W dół> <OK><Wybierz>**, a następnie wybrać żądany język menu i zatwierdzić **<OK>**.


### **Aktualizacja oprogramowania**

Producent, co jakiś czas, udostępnia aktualizacje oprogramowania systemowego, dzięki którym urządzenia otrzymują nowe możliwości, poprawki, etc.

Telefon poinformuje użytkownika o dostępnej aktualizacji. Po otrzymaniu powiadomienia przejdź do centrum aktualizacji: **Ustawienia -> Aktualizacja systemu**, w celu jej uruchomienia.

Informacje

o dostępnej aktualizacji można sprawdzać w każdej chwili. Po wybraniu dostępnej aktualizacji telefon automatycznie ją zainstaluje.

 *Podczas procesu aktualizacji urządzenie może samo zrestartować się kilka razy. Nie należy wtedy wyjmować z niego akumulatora ani korzystać z jego funkcji, gdyż może to sprawić, że urządzenie przestanie działać.*

### **Rozwiązywanie problemów**

<b>Komunikat</b>	<b>Przykładowe rozwiązanie</b>
Włóż kartę SIM	Należy się upewnić, czy karta SIM jest poprawnie zainstalowana.
Podaj PIN	Jeśli karta SIM zabezpieczona jest kodem PIN, po włączeniu telefonu należy podać kod PIN, po czym wcisnąć przycisk <b>&lt;OK&gt;</b> .
Nikt nie może się do mnie dodzwonić	Telefon musi być włączony i być w zasięgu sieci GSM.
Słaba jakość dźwięku podczas rozmowy	Upewnij się, czy głośnik i mikrofon nie zostały zakryte.

<p>Nie słychać rozmówcy / rozmówca mnie nie słyszy</p>	<p>Mikrofon powinien znajdować się blisko ust. Sprawdź, czy wbudowany mikrofon nie został zakryty. Sprawdź, czy wbudowany głośnik nie został zakryty. Jeśli wykorzystywany jest zestaw słuchawkowy, sprawdź, czy zestaw jest poprawnie podłączony</p>
<p>Nie można nawiązać połączenia</p>	<p>Sprawdź, czy wpisany z klawiatury numer telefonu jest poprawny. Sprawdź, czy numer telefonu wpisany do <b>[Kontakty]</b> jest poprawny. Jeśli to konieczne, wpisz poprawnie numer telefonu.</p>
<p>Błąd sieci</p>	<p>Na obszarach, na których występuje słaby sygnał lub odbiór, wykonywanie połączeń może okazać się niemożliwe. Również odbiór połączeń może być niemożliwy. Przenieś się w inne miejsce i spróbuj ponownie.</p>

## **Utrzymanie i konserwacja telefonu**

Przestrzegaj poniższych zaleceń.

- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.
- Używaj jedynie oryginalnych akcesoriów. Złamanie tej zasady może spowodować unieważnienie gwarancji.

## **Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i**

## elektronicznego



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

## Prawidłowa utylizacja zużytego akumulatora



Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie

powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwi ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

**Drodzy Klienci! W celu najszybszej obsługi Waszego zgłoszenia, w sprawach serwisowych prosimy o kontakt telefoniczny (71) 71 77 400. Nasi pracownicy chętnie udzielą niezbędnego wsparcia i wyczerpująco odpowiedzą na Państwa pytania. Serdecznie zapraszamy do kontaktu!**

### **Warunki gwarancji**

1. Wada urządzenia zostanie usunięta w terminie 14 (czternastu) dni kalendarzowych, licząc od dnia przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego mPTech (wraz z dokumentem zakupu z czytelną datą).

2. mPTech Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wydłużenia czasu naprawy, jeżeli wymagane naprawy nie mogą być wykonane ze względu na:

2.1. Brak części zamiennych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;

2.2. Ograniczenia importowe / eksportowe na urządzenia i części zamienne;

2.3. Nieprzewidziane okoliczności uniemożliwiające wykonanie naprawy;

2.4. Zaistnienie siły wyższej;

2.5. Dodatkowy czas niezbędny do usunięcia wady.

W sytuacjach wymienionych powyżej termin nie powinien przekraczać 30 dni roboczych.

3. Dane zapisane przez klienta w pamięci urządzenia przekazywanego do naprawy będą nieodwracalnie usunięte. Przed oddaniem urządzenia do obsługi serwisowej należy wykonać kopię zapasową we własnym zakresie za pomocą dostępnych narzędzi. Autoryzowany Punkt Serwisowy nie świadczy usług transferu ani zachowywania danych zapisanych w pamięci urządzenia przekazywanego do naprawy.

Serwis mPTech nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku utraconych danych. Wadliwy sprzęt lub części, które wymieniono na nowe, stają się własnością Autoryzowanego Punktu Serwisowego mPTech i podlegają utylizacji.

4. Naprawie gwarancyjnej nie podlegają urządzenia, jeżeli:

4.1. Data zakupu na dokumencie upoważniającym do naprawy gwarancyjnej nie jest czytelna.

4.2. Autoryzowany Punkt Serwisowy stwierdził wadę spowodowaną z winy Klienta jak np.:

- uszkodzenie mechaniczne spowodowane np. poprzez uderzenie lub upadek;
- zawilgocenie;
- działanie środków chemicznych;

- nieautoryzowana ingerencja poprzez np. naprawę w nieautoryzowanym punkcie napraw;
- nieprawidłowa eksploatacja urządzenia np. zanieczyszczenia;
- nieprawidłową obsługę;
- oprogramowanie inne niż, preinstalowane lub autoryzowane dla danego urządzenia, przez producenta.

Stwierdzenie przez Autoryzowany Punkt Serwisowy wady spowodowanej z winy Klienta skutkuje utratą gwarancji i koniecznością pokrycia kosztów przesyłki.

4.3. Istnieją zastrzeżenia co do jakości odbioru sygnału radiowego i / lub telewizyjnego spowodowane czynnikami niezależnymi od mPTech Sp. z o.o. (jak np. siła sygnału).

4.4. Wystąpią problemy związane ze współdziałaniem nabytego sprzętu z urządzeniami i oprogramowaniem innych producentów i dostawców lub związane z konfiguracją podaną przez producenta.

5. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowej eksploatacji produktu przez Klienta, mPTech Sp. z o.o., zastrzega sobie prawo do odmowy dokonania naprawy gwarancyjnej produktu.

6. Autoryzowany Punkt Serwisowy może, za zgodą Klienta, naprawić produkt niepodlegający warunkom gwarancji, zgodnie z indywidualną ofertą uwzględniającą stopień niesprawności sprzętu.

7. Gwarancja obejmuje produkty zakupione na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Urządzenia zakupione poza terytorium RP obsługiwane są w ramach gwarancji przez Autoryzowane



Punkty Serwisowe lub dystrybutorów znajdujących się na terytorium kraju, w którym zostały zakupione.

## **Wykonanie uprawnień z tytułu gwarancji nie wpływa na odpowiedzialność mPTech Sp. z o.o. z tytułu rękojmi.**

### **OKRES GWARANCJI**

Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą zakupu oryginalnego produktu mPTech przez pierwszego Klienta końcowego.

1. mPTech Sp. z o.o., (gwarant), zapewnia, przez okres 24 (dwudziestu czterech) miesięcy gwarancję na produkt.
2. Gwarancja na akcesoria w zestawie produktowym trwa przez okres 6 (sześciu) miesięcy od daty zakupu.
3. Okres gwarancji może być dłuższy, niż zapisano w niniejszej gwarancji, jeśli wynika to z odrębnych umów zawartych z gwarantem.
4. W przypadku napraw produktów, dla których minął okres gwarancji, dokonywanych za zgodą i na koszt Klienta, mPTech Sp. z o.o. udziela 30-dniowej (trzydziestodniowej) gwarancji na naprawioną część.

### **KARTA GWARANCYJNA**

Firma mPTech Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w Regulaminie Rozpatrywania Reklamacji oraz w Karcie Gwarancyjnej.

Szczegółowy Regulamin Rozpatrywania Reklamacji, Procedura Reklamacji, Protokół Reklamacyjny oraz Lista Punktów nadawczych dostępne są na stronie internetowej:

**<http://www.myphone.pl/gwarancja>**

DRODZY KLIENCII! W CELU NAJSZYBSZEJ OBSŁUGI WASZEGO ZGŁOSZENIA, W SPRAWACH SERWISOWYCH PROSIMY O KONTAKT TELEFONICZNY (71) 71 77 400. NASI PRACOWNICY CHĘTNIE UDZIELĄ NIEZBĘDNEGO WSPARCIA I WYCZERPUJĄCO ODPOWIEDZĄ NA PAŃSTWA PYTANIA. SERDECZNIE ZAPRASZAMY DO KONTAKTU!					
Lp.	Data przyjęcia	Opis naprawy	Data	Nr zgłoszenia narawy	Podpis
Model:	Pieczętka i podpis sprzedawcy / gwaranta		<b>1. Zgłoszenie reklamacji za pośrednictwem miejsca zakupu może wydużyć czas naprawy nawet o 14 dni.</b> <b>2. W celu skrócenia czasu realizacji procesu reklamacyjnego, prosimy o wpisanie PEŁNYCH danych kontaktowych poniżej.</b>		
Nr seryjny:	Dane klienta końcowego:				
Data zakupu:	Imię:..... Nazwisko:..... Ulica/nr domu:..... Miasto:..... Kod pocztowy:..... Numer telefonu:..... Adres e-mail:.....				

## QUICK START MANUAL

**myPhone MF2304\_MF2304e**Lot number: **202401****Table of contents**

<b>Table of contents.....</b>	<b>20</b>
<b>Safety.....</b>	<b>21</b>
<b>Package content.....</b>	<b>23</b>
<b>Technical specification.....</b>	<b>24</b>
<b>Phone, its functions and buttons.....</b>	<b>25</b>
<b>Turning the phone on/off.....</b>	<b>27</b>
<b>Inserting SIM card(s), memory card and battery.....</b>	<b>27</b>
<b>Charging the battery.....</b>	<b>27</b>
<b>Emergency change of language.....</b>	<b>28</b>
<b>Software update.....</b>	<b>28</b>
<b>Troubleshooting.....</b>	<b>28</b>
<b>Device maintenance.....</b>	<b>29</b>
<b>Correct disposal of electrical and electronic equipment.....</b>	<b>30</b>

<b>Caution</b>	<b>Statement</b>
The manufacturer is not responsible for any consequences caused by improper usage of the phone and not obeying the above instructions.	The software version can be upgraded without earlier notice. The representative retains the right to determine the correct interpretation of the above instructions.

## THE USE OF THE MANUAL

**Without prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be photocopied, reproduced, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any systems of storing and sharing information.**

Please read the precautions and phone user's manual before use. The descriptions contained in this manual are based on the default settings of the phone. The newest version of the manual can be found on our company website:

**[www.myphone.pl/qr/myphone-mf2304\\_mf2304e](http://www.myphone.pl/qr/myphone-mf2304_mf2304e)**

Depending on the installed version of the software, applications, service provider, SIM card or country, some of the descriptions in this manual may not match your phone.

### **Safety**

#### ***–QUALIFIED SERVICE–***

Only qualified personnel or an authorized service center may install or repair this product. Repairing by an unauthorized or unqualified service may cause device damage and warranty loss.

#### ***–ALARM CALLS–***

Making alarm calls may not be possible in some areas or circumstances. It is recommended to find an alternative way to notify emergency services if you are going to undeveloped or remote areas.

#### ***–ROAD SAFETY–***

Do not use this device while driving any kind of vehicle.

**–PETROL STATIONS–**

Do not use your mobile phone while refuelling at a petrol station or in the vicinity of chemicals.

***CAUTION!*** *In places where there is a risk of explosion (i.e. Petrol stations, chemical factories etc.), it is advisable to turn off the phone. Please refer to regulations governing the use of GSM equipment in these places.*

**–CHILDREN AND PHYSICALLY OR MENTALLY DISABLED PEOPLE–**

This device should not be operated by people (including children) with limited physical or mental abilities, as well as by people with no earlier experience in operation of electronic equipment. They may use the device only under supervision of people responsible for their safety. This device is not a toy. Memory card and SIM card are small enough to be swallowed by a child and cause choking. Keep the device and its accessories out of reach of children.

**–WATER AND OTHER LIQUIDS–**

Protect the device from water and other liquids. It can influence work and the life span of electronic components. Avoid using the device in environments with high humidity like kitchens, bathrooms or during rainy weather. Particles of water can cause the liquefaction of moisture in the device, and this may have a negative impact on the work of electronic components.

**–BATTERY AND ACCESSORIES–**

Avoid exposing the battery to very high/low temperatures (below 0°C/32°F and over 40°C/104°F). Extreme temperatures may influence capacity and battery life. Avoid contact with liquids and metal objects as it may cause partial or complete battery damage. The battery should be used only according to its purpose. Do not

destroy, impair or throw the battery into flames - it is dangerous and may cause fire. Worn-out or impaired battery should be placed in a dedicated container. Excessive charging the battery can cause damage. Therefore a single battery charge should not last longer than 1 day. Installing an incorrect battery type can cause an explosion. Never open the battery. Please dispose of battery according to the instructions. Disconnect an unused charger from power grid. In case of the charger wire damage, it should not be repaired but replaced with a new one. Use only the original manufacturer's accessories.

**–HEARING–**



To avoid hearing damage, do not use the device at high volume levels for a long period of time, do not put operating device directly to the ear.

**–EYESIGHT–**



To avoid eyesight damage do not look closely onto the diode during its work. A strong beam of light may cause permanent eye damage!

**Producent:**

mPTech Sp. z o.o.  
Nowogrodzka 31 street  
00-511 Warsaw, Poland  
[www.mptech.eu](http://www.mptech.eu)

**Package content**

Before you start using your phone, make sure all of the following items are included in the box:

- mobilephone

- battery
- charger
- user manual

If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer. We advise to keep the container in case of any complaints. Keep the container out of reach of children.

### **Technical specification**

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

UMTS: 900/2100 MHz

LTE: 800/900/1800/2100/2600 MHz

Processor: Unisoc T117, single-core

Display: 3.5" 320x480

Loudspeaker mode; Torch; Photo camera; FM radio, SOS function, Bluetooth 2.1

Memory cards support: max. 32 GB

Connectors: Jack 3.5 mm, USB-C

Battery capacity:

MF2304: Li-ion 2500 mAh, 3.7 V

MF2304e: Li-ion 2500 mAh, 3.7 V

Input parameters chargers: 100-240V~, 50/60Hz, 0.2A

Output parameters chargers: 5.0V  0.55A, 2.75W

Average efficiency during operation (for 230V, 50Hz): 73.15%

Energy consumption in no-load condition: 0.067W

Dimensions: 152 x 64 x 14.2 mm

Weight: 129 g



**Phone, its functions and buttons**

1	Speaker	A speaker used in phone conversations.
2	Display	LCD display.
3	<b>Menu</b> button	While on the main screen enables entering the Menu, and confirms choice while in the Menu. Confirmation of selection is also possible using the number 5 key on the phone keypad.
4	<b>Green handset</b> button	Allows you to receive an incoming call or look through the list of calls.
5/6	Navigation button <b>Up / Down</b>	While in Menu enables navigating around it. On the main screen launches shortcuts to selected functions. Allows you to increase or decrease the volume of a phone call or radio.
7	<b>Contacts</b> button	Press to enter the phonebook. While in the Menu you can exit or opt out.
8	<b>Red handset</b> button	Allows you to reject an incoming call. While in the Menu allows you to return to the main screen. When held for a long time, it turns off the phone or, if it is switched off, turns it on.
9	*	Pressed after button <b>Menu</b> allows to

	button	lock or unlock the phone. When writing an SMS, it displays symbols for insertion into the content.
10	# button	Switches the character input mode for text messages.
11	Torch On / Off	Allows you to turn on or off the flashlight diode at any time.
12	Camera	Camera lens.
13	<b>SOS</b> button	Press and hold to activate an alarm and/or auto-dial of predefined numbers.
14	External speaker	Loudspeaker for system sounds, ringtones, music.
15	Phone keypad	Buttons for dialing a phone number on the main screen and entering letters or numbers in the SMS writing mode.
16	LED	Diode is used as a torch.
17	Flash	The diode serves as a flash.
18	USB-C port	When connected enables recharging the battery. You can transfer data (photos, videos, music) when you connect it to your computer.
19	Gap	Allows to take off a cover of the phone.
20	Headphone jack	For connecting headphones (they function as an antenna when

		listening to FM radio).
21	Microphone	When talking, do not cover it with your hand.
22	Pins	Allow you to charge your phone in the charging station.

### **Turning the phone on/off**

To turn the phone on/off press and hold **Red handset** until the phone switches on/off. If directly after turning the phone on you will see the PIN code request, (in form of "\*\*\*\*") type the code and press button **Menu**.

### **Inserting SIM card(s), memory card and battery**

If the phone is switched on - switch it off. Remove the back cover of the phone - use your fingernail to raise it using the gap in the case and remove the battery. Insert the SIM card(s) - place the SIM card(s) with its (their) golden contacts facing down as the recess is embossed.

Insert the memory card - Insert the microSD memory card with its gold contacts facing down, the way in which the slot is made.. Insert the battery so that its gold contacts touch the tripple connector in the phone bay. Put on and gently press down the cover until you hear the click of the latches. Make sure the cover is well attached.

### **Charging the battery**

Connect the USB-C charger to the charger connector on your phone, then connect the charger into the power grid.

**\*CAUTION:** Improper connection of the charger can cause serious

damage to the phone. Damages caused by an improper use of the phone are not covered by the warranty.


During charging, the battery icon in the upper right corner of the screen should be animated. When charged, the battery icon will no longer be animated and then disconnect the charger from the wall outlet. Unplug the cable from the socket on the phone.

### **Emergency change of language**

To restore the factory settings, enter, starting from the phone Menu: **[Menu] > <Up> > <OK> > <Down> > <OK> > <Down> > <OK> > <Select>** and then select the desired menu language and confirm with **<OK>**.

### **Software update**

The manufacturer, from time to time, provides system software updates through which devices receive new capabilities, fixes, etc. The phone will inform the user about the available update. After receiving the notification, go to the update center: **Settings -> Check update**, in order to run it. The information about an available update can be checked at any time. After choosing an available update, the phone will automatically install it.

 *During the update process, the device may reboot itself several times. Do not remove the battery or use its functions at that time, as this may cause the device to stop working.*

### **Troubleshooting**

Message	Possible solution
Insert SIM card	Make sure that the SIM card is installed correctly.

Input PIN	If the SIM card is secured with the PIN code you have to enter the PIN when turning the phone on and press <b>&lt;OK&gt;</b> .
No one can call me	The phone has to be on and within GSM network reach.
Network fail	In areas where signal or reception is weak, calls may not be possible. Also receiving calls may not be possible. Move to another location and try again.
Poor sound quality during conversation	Make sure that the speaker and microphone are not covered.
I cannot hear the caller./ The caller cannot hear me	The mic. should be close to mouth. Check if the built-in mic. is not covered. When a headset is in use, check if it has been connected correctly. Check if the built-in speaker isn't covered.
The connection cannot be established	Check if the typed-in phone number is correct. Check if the phone number entered to the <b>[Contacts]</b> is correct. Enter the correct phone number if necessary.

### **Device maintenance**

Follow the instructions below.

- For cleaning use only a dry cloth. Never use any agent with a high concentration of acids or alkalis.
- Use the original accessories only. Violation of this rule may

result in an invalidation of the warranty.

### **Correct disposal of electrical and electronic equipment**



The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products

marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.

### **Correct disposal of used batteries**



According to the EU directive 2006/66/EC with changes contained in EU directive 2013/56/UE on the disposal of batteries, this product is marked with crossed-out garbage bin symbol. The symbol indicates

that the batteries used in this product should not be disposed with regular household waste, but treated according to the legal

directives and local regulations. It is not allowed to dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection points of these items, which allows them to return, recycle and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is a subject to separate procedures. To learn more about existing procedures of recycling of batteries and accumulators please contact your local office or an institution for waste disposal or landfill.

# Krátké pokyny pro používání telefonu myPhone MF2304\_MF2304e

Číslo šarže: 202401

## Obsah

Obsah .....	32
Bezpečnost.....	33
Obsah balení.....	36
Technická specifikace.....	36
Vzhled telefonu, jeho funkcí a tlačítek .....	37
Zapnutí / vypnutí telefonu .....	39
Vložení SIM kart, pam. karty a baterie.....	39
Nabíjení baterie.....	39
Nechtěná změna jazyku .....	40
Aktualizace softwaru .....	40
Poradce při potížích .....	41

Pozor	Prohlášení
<p>Výrobce nezodpovídá za následky způsobené nesprávným používáním zařízení nebo nedodržením výše uvedených doporučení.</p>	<p>Verze softwaru může být aktualizována bez předchozího upozornění. Distributor si vyhrazuje právo určit správný výklad výše uvedených pokynů.</p>

## POUŽITÍ UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČKY

Bez písemného souhlasu výrobce nesmí být žádná část této příručky reprodukována, distribuována, přeložena nebo přednášena v jakékoliv formě, elektronicky nebo fyzicky, včetně



## **kopírování, nahrávání nebo ukládání v jakémkoli systému pro sdílení informací.**

Před použitím si přečtete bezpečnostní upozornění a uživatelskou příručku. Popisy obsažené v této příručce jsou založeny na výchozím nastavení telefonu. Nejnovější verzi příručky naleznete na našich webových stránkách:

**[www.myphone.pl/qr/myphone-mf2304\\_mf2304e](http://www.myphone.pl/qr/myphone-mf2304_mf2304e)**

V závislosti na nainstalované verzi softwaru, aplikace, poskytovatele služeb, SIM karty nebo zemi nemusí některé popisy v této příručce odpovídat vašemu telefonu.

### **Bezpečnost**

#### ***–KVALIFIKOVANÉ SERVISNÍ STŘEDISKO–***

Tento přístroj může být opravován pouze kvalifikovaným personálem nebo v autorizovaném servisním středisku. Opravou zařízení neoprávněnou nebo nekvalifikovanou servisní firmou by mohlo dojít k poškození zařízení a bude zrušena platnost záruky.

#### ***–NOUZOVÉ VOLÁNÍ–***

V některých oblastech nebo za určitých okolností nemusí být možné uskutečnit nouzové hovory. Pokud se chystáte do odlehlých oblastí, doporučuje se zajistit alternativní způsob, jak kontaktovat tísňové služby.

#### ***–BEZPEČNOST NA SILNICÍCH–***

Nepoužívejte toto zařízení při řízení jakéhokoli vozidla.

#### ***–ČERPACÍ STANICE–***

Nepoužívejte mobilní telefon při tankování na čerpací stanici nebo v blízkosti chemikálií.

***POZOR!*** *V místech, kde hrozí nebezpečí výbuchu (např. čerpací stanice, chemické továrny, atd.) je vhodné telefon zcela vypnout. Na těchto místech se řiďte předpisy pro používání GSM zařízení.*

### ***–DĚTI A FYZICKY NEBO MENTÁLNĚ POSTIŽENÉ OSOBY–***

Přístroj by neměl být používán osobami (včetně dětí) s fyzickým nebo mentálním omezením, stejně jako osobami bez předchozích zkušeností s provozem elektronických zařízení. Takovéto osoby mohou používat přístroj pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Zařízení není hračka. Pam. karta a SIM karta jsou malé a mohou být snadno spolknuty dítětem a způsobit dušení. Přístroj a jeho příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí.

### ***–VODA A OSTATNÍ TEKUTINY–***

Chraňte zařízení před vodou a jinými kapalinami. Toto může ovlivnit práci a životnost elektronických součástí. Nepoužívejte zařízení za deště a ve vlhkém prostředí jako jsou kuchyně, koupelny. Částice vody mohou mít negativní vliv na funkčnost elektronických součástí uvnitř zařízení.

### ***–BATERIE A PŘÍSLUŠENSTVÍ–***

Nevystavujte baterii vysokým nebo nízkým teplotám (pod 0°C/32°F a nad 40°C/104°F). Extrémní teploty mohou ovlivnit kapacitu a životnost baterie. Zabraňte kontaktu s kapalinami a kovovými předměty - ty mohou způsobit poškození baterie. Baterii používejte pouze v souladu s jejím účelem. Baterii nepoškozujte ani ji nevhazujte do ohně - je to nebezpečné a může to způsobit požár. Opatřebená nebo poškozená baterie by měla být umístěna

do vyhrazeného kontejneru. Nadměrné nabíjení baterie může způsobit poškození. Proto by jedno nabíjení baterie nemělo trvat déle než 1 den. Instalace baterie nesprávného typu může způsobit výbuch. Nikdy neatvírejte baterii. Baterii likvidujte v souladu s pokyny. Odpojte nepoužívanou nabíječku od elektrické sítě. V případě poškození nabíjecího kabelu se jej nepokoušejte opravovat - měl by být vyměněn za nový. Používejte pouze originální příslušenství od výrobce.

**–SLUCH–**

Abyste předešli poškození sluchu, nepoužívejte zařízení dlouhou dobu při vysoké hlasitosti a nedávejte zařízení přímo do ucha.

**–ZRAK–**

Aby nedošlo k poškození zraku, nedívejte se do zapnuté diody. Silný paprsek světla může způsobit trvalé poškození očí!

**Distributor:**

C.P.A

CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

Pardubice - Staré Čivice -53006

Tel: 466 734 110

Web: [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz)

Informace k výrobku naleznete

na [www.myphone.cz](http://www.myphone.cz) nebo[www.cpa.cz](http://www.cpa.cz)**Výrobce:**

mPTech Sp. z o.o.

ulice Nowogrodzka 31

00-511 Varšava, Polsko

[www.mptech.eu](http://www.mptech.eu)

## **Obsah balení**

Než začnete telefon používat, zkontrolujte, zda jsou v balení obsaženy všechny následující položky:

- telefon
- baterie
- nabíječka
- uživatelský manuál

Pokud některá z výše uvedených položek chybí nebo je poškozena, obraťte se na svého prodejce. Doporučujeme uchovat obal pro případ reklamace. Uchovávejte balení mimo dosah dětí.

## **Technická specifikace**

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

UMTS: 900/2100 MHz

LTE: 800/900/1800/2100/2600 MHz

Procesor: Unisoc T117, jednojádrové

Displej: 3.5" 320x480

Režim hlasitého reproduktoru, Svítilna, Fotoaparát, Rádio FM,

Funkce SOS, Bluetooth 2.1

Podpora paměťových karet: max 32 GB

Konektory: Jack 3.5 mm, USB-C

Kapacita baterie:

MF2304: Li-ion 2500 mAh, 3.7 V

MF2304e: Li-ion 2500 mAh, 3.7 V

Vstupní parametry nabíječky: 100-240V~, 50/60Hz, 0.2A

Výstupní parametry nabíječky: 5.0V  $\equiv$  0.55A, 2.75W

Průměrná účinnost během provozu (pro 230V, 50Hz): 73.15%

Spotřeba energie v nezatíženém stavu: 0.067W

Rozměry: 152 x 64 x 14.2 mm

Hmotnost: 129 g

### **Vzhled telefonu, jeho funkcí a tlačítek**

<b>1</b>	Reproduktor	Reproduktor používaný během telefonních hovorů.
<b>2</b>	Displej	LCD displej.
<b>3</b>	Tlačítko <b>Menu</b>	Na hlavní obrazovce umožňuje vstup do Menu a potvrzení volby v Menu. Potvrzení výběru je také možné pomocí klávesy číslo 5 na klávesnici telefonu.
<b>4</b>	Tlačítko <b>Zelené sluchátko</b>	Umožňuje přijímat příchozí hovory nebo procházet výpis hovorů.
<b>5/6</b>	Navigační tlačítko <b>Nahoru / Dolů</b>	Umožňuje navigaci v Menu. Na hlavní obrazovce spouští zkratky vybraných funkcí. Umožňují zvýšit nebo snížit hlasitost telefonního hovoru nebo rádia.
<b>7</b>	Tlačítko <b>Kontakty</b>	Stiskněte pro vstup do telefonního seznamu. V Menu můžete ukončit nebo zrušit.
<b>8</b>	Tlačítko <b>Červené sluchátko</b>	Umožňuje odmítnout příchozí hovor. V Menu se můžete vrátit na hlavní obrazovku. Pokud ho budete držet delší dobu, telefon se vypne, nebo, pokud je vypnutý,

		zapne se.
9	Tlačítko *	Po stisknutí tlačítka <b>Menu</b> umožňuje zamknout nebo odemknout telefon.. Při psaní SMS zobrazí symboly pro vložení do obsahu.
10	Tlačítko #	Přepíná režim zadávání znaků pro textové zprávy.
11	Zap/Vyp svítilnu	Umožňuje kdykoli zapnout nebo vypnout diodu blesku.
12	Fotoaparát	Čočky fotoaparátu.
13	Tlačítko <b>SOS</b>	Stiskněte a držte pro aktivaci budíku nebo automatického vytočení přednastavených čísel.
14	Externí reproduktor	Reproduktor pro systémové zvuky, vyzvánění, hudbu.
15	Klávesnice telefonu	Tlačítka pro zadání vytáčeného čísla na hlavní obrazovce a pro zadání písmen v režimu psaní SMS.
16	LED	Dioda se používá jako svítilna.
17	Blesk	Dioda slouží jako blesk.
18	USB-C port	Při připojení umožňuje dobíjení baterie. Po připojení k počítači můžete přenášet data (fotografie, videa, hudbu).
19	Mezera	Umožňuje sundat kryt telefonu.

20	Konektor pro sluchátka	Pro připojení sluchátek (při poslechu FM rádia slouží jako anténa).
21	Mikrofon	Při hovoru jej nezakrývejte rukou.
22	Kolíky	Umožňují nabíjet telefon v nabíjecí stanici.

### **Zapnutí / vypnutí telefonu**

Chcete-li telefon zapnout/vypnout, stiskněte a podržte červené sluchátko, dokud se telefon nezapne/vypne. Pokud budete ihned po zapnutí vyzváni k zadání PIN kódu (ve tvaru "\*\*\*\*\*"), zadejte kód a stiskněte Menu.

### **Vložení SIM kart, pam. karty a baterie**

Je-li telefon zapnutý - vypněte jej. Odstraňte zadní kryt telefonu - nehtem ho zvedněte pomocí mezery na krytu a vytáhněte baterii. Vložte SIM kartu (karty) tak aby seděl výřez a zlaté kontakty směřovaly dolů. Vložení paměťové karty - Vložte paměťovou kartu microSD zlatými kontakty směrem dolů, tak jak je slot vyroben. Vložte baterii tak, aby se její zlaté Kontakty dotýkaly konektoru v místě určeném pro baterii. Nasaďte a jemně zatlačte kryt, dokud neuslyšíte cvaknutí. Zkontrolujte, zda je kryt dobře nasazen.

### **Nabíjení baterie**

Připojte nabíječku USB-C k telefonu a poté připojte nabíječku do elektrické sítě.

**\*POZOR:** Nesprávné připojení nabíječky může způsobit vážné poškození telefonu. Na mechanické poškození způsobené nesprávným použitím telefonu se nevztahuje záruka.


Během nabíjení by měla být animována ikona baterie v pravém horním rohu obrazovky. Až bude telefon nabitý, ikona baterie již nebude animovaná. Poté odpojte nabíječku ze sítě. Odpojte kabel od telefonu.

### **Nechtěná změna jazyku**

Pokud máte telefon v jazyce, kterému nerozumíte, nastavte telefon do úvodní obrazovky a postupujte dle následujících kroků: **[Menu] > <Nahoru> > <OK> > <Dolů> > <OK> > <Dolů> > <OK> > <Vyberte>** a poté vyberte požadovaný jazyk nabídky a potvrďte tlačítkem **<OK>**.

### **Aktualizace softwaru**

Výrobce čas od času poskytuje aktualizace systémového softwaru, prostřednictvím kterých zařízení získávají nové funkce, opravy atd. Telefon uživatele informuje o dostupné aktualizaci. Po přijetí oznámení přejděte do centra aktualizací: Pro její spuštění přejděte do centra pro aktualizace a přejděte do **Nastavení -> Aktualizace systému**. Informaci o dostupné aktualizaci můžete kdykoli zkontrolovat. Po výběru dostupné aktualizace ji telefon automaticky nainstaluje.

 *Během procesu aktualizace se může zařízení několikrát restartovat. V této době nevyjímejte baterii ani nepoužívejte její funkce, protože by to mohlo způsobit, že zařízení přestane fungovat.*



## Poradce při potížích

Problém/Zpráva	Možné řešení
Vložit SIM kartu	Ujistěte se, že je SIM karta vložena správně.
Vložit PIN	Je-li karta SIM zabezpečena kódem PIN, musíte při zapnutí telefonu zadat kód PIN a stisknout <b>&lt;OK&gt;</b> .
Nikdo mi nemůže zavolat	Telefon musí být zapnutý a v dosahu sítě GSM.
Chyba sítě	V oblastech, kde je signál slabý, nemusí být možné uskutečnit hovor. Také příjem hovorů nemusí být možný. Přesuňte se na jiné místo a zkuste to znovu.
Nízká kvalita během hovoru	Ujistěte se, že reproduktor a Mikrofon nic nezakrývá.
Neslyším volajícího / Volající neslyší mě	Mikrofon by měl být blízko úst. Zkontrolujte, zda není vestavěný Mikrofon zakrytý. Pokud používáte headset, zkontrolujte, zda je správně připojen. Zkontrolujte, zda není vestavěný reproduktor zakrytý.
Spojení nelze navázat	Zkontrolujte, zda je zadané telefonní číslo správné. Zkontrolujte <b>[Kontakty]</b> , zda je telefonní číslo uloženo správně. V případě potřeby zadejte správné telefonní číslo.

## Údržba zařízení

Postupujte podle níže uvedených pokynů.

- K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nikdy nepoužívejte žádné látky s vysokou koncentrací kyselin nebo zásad.

- Používejte pouze originální příslušenství. Porušení tohoto pravidla může mít za následek zrušení záruky.

### **Správná likvidace elektrických a elektronických zařízení**



Toto zařízení je označeno shodně s nařízením Evropské unie číslo 2012/19/EC o použití elektrických a elektronických zařízeních (odpadní elektrická a elektronická zařízení - OEEZ) a je označeno symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Produkty označené tímto symbolem by neměly být po uplynutí doby použití likvidovány s běžným netříděným komunálním odpadem. Uživatel je povinen zbavit se použitých elektrických a elektronických zařízení odevzdáním na určené sběrné místa, kde se recykluje nebezpečný odpad. Sběr tohoto typu odpadu na určených sběrných místech a následný proces recyklace přispívají k ochraně životního prostředí. Správná likvidace použitých elektrických a elektronických součástí zařízení je prospěšná pro lidské zdraví a životní prostředí. Chcete-li získat informace o tom, kde a jak nakládat s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními způsobem šetrným k životnímu prostředí, informujte se na místních úřadech, místo sběru odpadu nebo místo prodeje, kde bylo zařízení zakoupeno.

### **Správná likvidace použitých baterií**



V souladu se směrnicí UE 2006/66/EC ve znění směrnice 2013/56/UE o likvidaci baterie je tento výrobek označen symbolem přeškrtnutého koše. Tento symbol znamená, že baterie používané v zařízení by

neměly být likvidovány s domovním odpadem, ale v souladu se směrnicí a místními předpisy. Není dovoleno likvidovat baterie a akumulátory netříděným komunálním odpadem. Uživatelé by měli využívat dostupných sběrných míst pro příjem baterií, které zajišťují recyklaci a likvidaci. V EU platí zvláštní postupy sběru a recyklace baterií a akumulátorů. Chcete-li se dozvědět více o stávajících postupech recyklace baterií, kontaktujte obecní úřady a instituce, které nakládají s odpady, nebo skládky.

Krátke pokyny na používanie telefonu  
**myPhone MF2304\_MF2304e**

Číslo parcely: **202401**

### Obsah

Obsah .....	44
Bezpečnosť .....	45
Obsah balenia .....	47
Technická špecifikácia .....	48
Vzhľad telefónu, jeho funkcií a tlačidiel .....	49
Zapnutie / vypnutie telefónu .....	51
Vloženie SIM kart, pam. karty a batérie .....	51
Nabíjanie batérie .....	51
Nechcená zmena jazyka .....	52
Aktualizace softwaru .....	52
Riešenie problémov .....	52
Údržba zariadení .....	53

Pozor	Vyhlásenie
<p>Výrobca nezodpovedá za následky spôsobené nesprávnym používaním zariadení alebo nedodržaním vyššie uvedených odporúčaní.</p>	<p>Verzia softvéru môže byť aktualizovaná bez predchádzajúceho upozornenia. Distribútor si vyhradzuje právo určiť správny výklad vyššie uvedených pokynov.</p>

### **POUŽITIE PRÍRUČKY**

**Bez písomného súhlasu výrobcu nesmie byť žiadna časť tejto príručky reprodukována, distribuovaná, preložená alebo**

**prednášala v akejkoľvek forme, elektronicky alebo fyzicky, vrátane kopírovanie, nahrávanie alebo ukladanie v akomkoľvek systéme na zdieľanie informácií.**

Pred použitím si prečítajte bezpečnostné upozornenia a návod. Popisy obsiahnuté v tejto príručke sú založené na predvolenom nastavení telefónu. Najnovšiu verziu príručky nájdete na našich webových stránkach:

**[www.myphone.pl/qr/myphone-mf2304\\_mf2304e](http://www.myphone.pl/qr/myphone-mf2304_mf2304e)**

V závislosti od verzie nainštalovaného softvéru, aplikácie, poskytovateľa služieb, karty SIM alebo krajiny nemusia niektoré z popisov v tejto príručke zodpovedať funkciám telefónu.

## **Bezpečnosť**

### ***–KVALIFIKOVANÉ SERVISNÉ STREDISKO–***

Tento prístroj môže byť opravovaný iba kvalifikovaným personálom výrobcu alebo v autorizovanom servisnom stredisku. Opravou zariadenia neoprávnenou alebo nekvalifikovanú servisnou firmou by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia a bude zrušená platnosť záruky.

### ***–NÚDZOVÉ VOLANIE–***

V niektorých oblastiach alebo za určitých okolností nemusia byť možné uskutočniť núdzové hovory. Ak sa chystáte do odľahlých oblastí, odporúča sa zabezpečiť alternatívny spôsob, ako kontaktovať tiesňové služby.

### ***–BEZPEČNOSŤ NA CESTÁCH–***

Nepoužívajte toto zariadenie pri riadení akéhokoľvek vozidla.

### ***–ČERPACIE STANICE–***

Nepoužívajte mobilný telefón pri tankovaní na čerpacej stanici alebo v blízkosťou chemikálií.

***POZOR!*** *V miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu (napr. čerpacie stanice, chemické továrne, atď.) je vhodné telefón úplne vypnúť. Na týchto miestach sa riadte predpismi pre používanie GSM zariadenia.*

### ***–DETI A FYZICKY ALEBO MENTÁLNE POSTHNUTÉ OSOBY–***

Prístroj by nemal byť používaný osobami (vrátane detí) s fyzickým alebo mentálnym obmedzením, rovnako ako osobami bez predchádzajúcich skúseností s prevádzkou elektronických zariadení. Takéto osoby môžu používať prístroj iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Zariadenie nie je hračka. Pam. karta a SIM karta sú malé a môžu byť ľahko prehltnuté dieťaťom a spôsobiť dusenie. Prístroj a jeho príslušenstvo uchovávajú mimo dosahu detí.

### ***–VODA A OSTATNÉ TEKUTINY–***

Chráňte zariadenie pred vodou a inými kvapalinami. Toto môže ovplyvniť prácu a životnosť elektronických súčiastok. Nepoužívajte zariadenie za dažďa a vo vlhkom prostredí ako sú kuchyne, kúpeľne. Častice vody môžu mať negatívny vplyv na funkčnosť elektronických súčiastok vo vnútri zariadenia.

### ***–BATÉRIA A PRÍSLUŠENSTVO–***

Nevystavujte batériu nízkym alebo vysokým teplotám (pod 0°C/32°F a nad 40°C/104°F). Extrémne teploty môžu ovplyvniť kapacitu a životnosť batérie. Zabráňte kontaktu s kvapalinami a kovovými predmetmi - môžu spôsobiť poškodenie batérie. Batériu používajte len v súlade s jej účelom. Batériu nepoškodzuje ani ju nevhadzujte do ohňa - je to nebezpečné a môže to spôsobiť

požiar. Opatrebované a poškodené batérie by mali byť umiestnené do vyhradeného kontajneru. Nadmerné nabíjanie batérie môže spôsobiť poškodenie. Preto by jedno nabíjanie batérie nemalo trvať dlhšie ako 1 deň. Inštalácia batérie nesprávneho typu môže spôsobiť výbuch. Nikdy neatvárajte batériu. Batériu likvidujte v súlade s pokynmi. Odpojte nepoužívanú nabíjačku od elektrickej siete. V prípade poškodenia nabíjacieho káblu sa ho nepokúšajte opravovať - mal by byť vymenený za nový. Používajte iba originálne príslušenstvo od výrobcu.

**—SLUCH—**

Aby ste predišli poškodeniu sluchu, nepoužívajte zariadenie dlhú dobu pri vysokej hlasitosti a nedávajte zariadenie priamo do ucha.

**—ZRAK—**

Aby nedošlo k poškodeniu zraku, nepozerajte sa do zapnutej diódy. Silný lúč svetla môže spôsobiť trvalé poškodenie očí!

**Výrobca:**

mPTech Sp. z o.o.  
ulice Nowogrodzka 31  
00-511 Varšava, Polsko  
[www.mptech.eu](http://www.mptech.eu)

**Obsah balenia**

Než začnete telefón používať, skontrolujte, či sú v balení obsiahnuté všetky nasledovné položky:

- telefon

- batéria
- nabíjačka
- užívateľský manuál

Ak niektorá z vyššie uvedených položiek chýba alebo je poškodená, obráťte sa na svojho predajcu. Odporúčame uchovať obal pre prípad reklamácie. Uchovávajte balenie mimo dosahu detí.

### **Technická špecifikácia**

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

UMTS: 900/2100 MHz

LTE: 800/900/1800/2100/2600 MHz

Procesor: Unisoc T117, jednojadrové

Displej: 3.5" 320x480

Režim hlasného reproduktora, Svetidlo, Fotoaparát, Rádio FM,  
Funkcia SOS, Bluetooth 2.1

Podpora pamäťových kariet: max 32 GB

Konektory: Jack 3.5 mm, USB-C

Kapacita batérie:

MF2304: Li-ion 2500 mAh, 3.7 V

MF2304e: Li-ion 2500 mAh, 3.7 V

Vstupné parametre nabíjačky: 100-240V~, 50/60Hz, 0.2A

Výstupné parametre nabíjačky: 5.0V  0.55A, 2.75W

Priemerná účinnosť počas prevádzky (pre 230V, 50Hz): 73.15%

Spotreba energie v nezaťaženom stave: 0.067W

Rozmery: 152 x 64 x 14.2 mm

Hmotnosť: 129 g



**Vzhľad telefónu, jeho funkcií a tlačidiel**

1	Reproduktor	Reproduktor používaný počas telefonických hovorov.
2	Displej	LCD displej.
3	Tlačidlo <b>Menu</b>	Na hlavnej obrazovke umožňuje vstup do Menu a potvrdenie voľby v Menu. Potvrdenie výberu je tiež možné pomocou klávesy číslo 5 na klávesnici telefónu.
4	Tlačidlo <b>Zelené slúchadlo</b>	Umožňuje prijímať prichádzajúce hovory alebo prechádzať výpis hovorov.
5/6	Navigačné tlačidlami <b>Hore / Dole</b>	Umožňuje navigáciu v Menu. Na hlavnej obrazovke spúšťa skratky vybraných funkcií. Umožňujú zvýšiť alebo znížiť hlasitosť telefónneho hovoru alebo rádia.
7	Tlačidlo <b>Kontakty</b>	Stlačte pre vstup do telefónneho zoznamu. V Menu môžete ukončiť alebo zrušiť.
8	Tlačidlo <b>Červené slúchadlo</b>	Umožňuje odmietnuť prichádzajúci hovor. V Menu sa môžete vrátiť na hlavnú obrazovku. Pokiaľ ho budete držať dlhšiu dobu, telefón sa vypne, alebo, ak je vypnutý, zapne sa.
9	Tlačidlo *	Po stlačení tlačidla <b>Menu</b> umožňuje zamknúť alebo odomknúť telefón.

		Pri písaní SMS zobrazia symboly pre vloženie do obsahu.
<b>10</b>	Tlačidlo #	Prepína režim zadávania znakov pre text.
<b>11</b>	Spínač svítilny	Umožňuje kedykoľvek zapnúť alebo vypnúť diódu blesku.
<b>12</b>	Fotoaparát	Šošovky fotoaparátu.
<b>13</b>	Tlačidlo SOS	Stlačte a držte pre aktiváciu budíka alebo automatického vytočenie prednastavených čísel.
<b>14</b>	Externý reproduktor	Reproduktor pre systémové zvuky, zvonenia, hudbu.
<b>15</b>	Klávesnica telefónu	Tlačidlá pre zadanie vytáčaného čísla na hlavnej obrazovke a pre zadanie písmen v režime písaní SMS.
<b>16</b>	LED	Dióda sa používa ako svietidlo.
<b>17</b>	Blesk	Dióda slúži ako blesk.
<b>18</b>	USB-C port	Pri pripojení umožňuje dobíjanie batérie. Po pripojení k počítaču môžete prenášať dáta (fotografie, videá, hudbu).
<b>19</b>	Medzera	Umožňuje zložiť kryt telefónu.
<b>20</b>	Konektor pre slúchadlá	a pripojenie slúchadiel (pri počúvaní FM rádia slúžia ako anténa).
<b>21</b>	Mikrofón	Pri hovore ho nezakrývajte rukou.
<b>22</b>	Kolíky	Umožňujú nabíjať telefón v nabíjacej

		stanici.
--	--	----------

### **Zapnutie / vypnutie telefónu**

Ak chcete telefón zapnúť/vypnúť, stlačte a podržte, kým sa telefón nezapne/vypne. Ak budete ihneď po zapnutí vyzvaní na zadanie PIN kódu (v tvare „\*\*\*\*“), zadajte kód a stlačte Menu.

### **Vloženie SIM kart, pam. karty a batérie**

Ak je telefón zapnutý - vypnite ho. Odstráňte zadný kryt telefónu - nechtom ho nadvihnite pomocou medzery na kryte a vyberte batériu. Vložte SIM kartu (karty) tak aby sedel výrez a zlaté kontakty smerovali nadol.

Vloženie pamäťovej karty - Vložte pamäťovú kartu microSD zlatými kontaktmi smerom nadol, tak ako je vyrobený slot.

Vložte batériu tak, aby sa jej zlaté kontakty dotýkali konektora v mieste určenom pre batériu. Nasadte a jemne zatlačte kryt, kým nezačujete cvaknutie. Skontrolujte, či je kryt dobre nasadený.

### **Nabíjanie batérie**

Pripojte nabíjačku USB-C k telefónu a potom pripojte nabíjačku do elektrickej siete.

**\*POZOR:** Nesprávne pripojenie nabíjačky môže spôsobiť vážne poškodenie telefónu. Na mechanické poškodené spôsobené nesprávnym použitím telefónu sa nevzťahuje záruka.


Počas nabíjania by mala byť animovaná ikona batérie v pravom hornom rohu obrazovky. Keď bude telefón nabitý, ikona batérie už nebude animovaná. Potom odpojte nabíjačku zo siete. Odpojte kábel od telefónu.

## Nechcená zmena jazyka

Ak chcete nastaviť jazyk používateľa, keď niekto náhodou vybral neznámy jazyk, stlačte aktívnu postupnosť obrazovky s tlačidlami **[Menu] > <Nahor> > <OK> > <Dole> > <OK> > <Dole> > <OK> > <Vyberte>** a potom vyberte požadovaný jazyk menu a potvrdte **<OK>**.

## Aktualizace softwaru

Výrobce čas od času poskytuje aktualizácie systémového softwaru, prostredníctvom ktorých zariadení získava nové funkcie, opravy atď. Telefon užívateľa informuje o dostupnej aktualizácii. Po prijatí oznámení prejdete do centra aktualizácií: Pro její spuštění přejděte do centra aktualizací a přejděte do části **Nastavení -> Aktualizace systému**. Informaci o dostupné aktualizaci můžete kdykoli zkontrolovat. Po výběru dostupné aktualizace ji telefon automaticky nainstaluje.

 *Během procesu aktualizace se může zařízení několikrát restartovat. V této době nevyjímejte baterii ani nepoužívejte její funkce, protože by to mohlo způsobit, že zařízení přestane fungovat.*

## Riešenie problémov

Problém/Správa	Možné riešenie
Vložit SIM kartu	Uistite sa, že je SIM karta vložená správne.
Vložit PIN	Ak je karta SIM zabezpečená kódom PIN, musíte pri zapnutí telefónu zadať kód PIN a stlačiť <b>&lt;OK&gt;</b> .

Nikto mi nemôže zavolať	Telefón musí byť zapnutý a v dosahu siete GSM.
Nízka kvalita počas hovoru	Uistite sa, že reproduktor a mikrofón nič nezakrýva.
Chyba siete	V oblastiach, kde je signál slabý, nemusí byť možné uskutočniť hovor. Tiež príjem hovorov nemusí byť možný. Presuňte sa na iné miesto a skúste to znova.
Nepočujem volajúceho / Volajúci nepočuje ma	Mikrofón by mal byť blízko úst. Skontrolujte, či nie je vstavaný mikrofón zakrytý. Ak používate headset, skontrolujte, či je správne pripojený. Skontrolujte, či nie je vstavaný reproduktor zakrytý.
Spojenie nemožno nadviazať	Skontrolujte, či je zadané telefónne číslo správne. Skontrolujte, či je telefónne číslo zadané <b>[Kontakty]</b> je správne. V prípade potreby zadajte správne telefónne číslo.

## Údržba zariadení

Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

- Na čistenie používajte iba suchú handričku. Nikdy nepoužívajte žiadne látky s vysokou koncentráciou kyselín alebo zásad.
- Používajte iba originálne príslušenstvo. Porušenie tohto pravidla môže mať za následok zrušenie záruky.

## **Správna likvidácia elektrických a elektronických zariadení**



Toto zariadenie je označené zhodne s nariadením Európskej únie číslo 2012/19 / EC o použití elektrických a elektronických zariadeniach (odpadové elektrické a elektronické zariadenia - OEEZ) a je označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša. Produkty označené týmto symbolom by nemali byť po uplynutí doby použitia likvidované s bežným netriedeným komunálnym odpadom. Používateľ je povinný zbaviť sa použitých elektrických a elektronických zariadení odovzdaním na určené zberné miesta, kde sa recykluje nebezpečný odpad. Zber tohto typu odpadu na určených zberných miestach a následný proces recyklácie prispievajú k ochrane životného prostredia. Správna likvidácia použitých elektrických a elektronických častí zariadenia je prospešná pre ľudské zdravie a životné prostredie. Ak chcete získať informácie o tom, kde a ako nakladať s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami spôsobom šetrným k životnému prostrediu, informujte sa na miestnych úradoch, mieste zberu odpadu alebo mieste predaja, kde bolo zariadenie zakúpené.

## **Správna likvidácia použitých batérií**



V súlade so smernicou UE 2006/66/EC v znení smernice 2013/56/UE o likvidácii batérie je tento výrobok označený symbolom prečiarknutého koša. Tento symbol znamená, že batérie používané v zariadení by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale v súlade so smernicou a miestnymi predpismi. nie je dovolené likvidovať batérie a akumulátory netriedeným komunálnym

odpadom. Používatelia batérie by mali využívať dostupných zberných miest pre príjem batérií, ktoré zaisťujú recykláciu a likvidáciu. V EÚ platia osobitné postupy zberu a recyklácie batérií a akumulátorov. Ak sa chcete dozvedieť viac o existujúcich postupoch recyklácie batérií, kontaktujte obecné úrady a inštitúcie, ktoré nakladajú s odpadom, alebo skládky.

Gyors üzembe helyezési útmutató  
**myPhone MF2304\_MF2304e**

Tétel száma: **202401**

### Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék.....	56
Biztonság.....	57
Csomag tartalma.....	59
Specifikáció.....	60
Készülék részei, funkciók és gombok.....	60
Mobiltelefon be / kikapcsolása.....	63
A SIM-kártya, memória-kártya és akkumulátor behelyezése....	63
Akkumulátor töltése.....	63
Véletlen nyelv váltás.....	64
Szoftverfrissítés.....	64
Hibakeresés.....	64
Készülék karbantartás.....	65
Elektromos hulladék elhelyezése.....	66
Használt akkumulátor elhelyezése.....	66

FIGYELEM	Nyilatkozat
A gyártó nem felelős a helytelen használat okozta következményekért.	A szoftver verzió előzetes jelzés nélkül frissülhet. A gyártó fenntartja a jogot, hogy meghatározza a fenti utasítások helyes értelmezését.

## ÚTMUTATÓ HASZNÁLATA



**A gyártó előzetes írásos beleegyezése nélkül tilos jelen útmutató sokszorosítása, másolása, lefordítása, átdolgozása, továbbítása, megosztása, tárolása, mind mechanikai beleértve bármilyen eszközön tárolt, vagy továbbított adatokat, fénymásolatokat.**

Kérem, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót használat előtt. Az útmutatóban leírtak a mobil mobiltelefon alapbeállításaira vonatkoznak. Az útmutató legújabb verziója a cég honlapján található:

**[www.myphone.pl/qr/myphone-mf2304\\_mf2304e](http://www.myphone.pl/qr/myphone-mf2304_mf2304e)**

A telepített szoftver verziójától a mobilszolgáltatótól, alkalmazások, a SIM kártyától vagy az földrajzi helytől függően egyes leírások ábrák eltérhetnek a valóságtól.

## **Biztonság**

### **–SZAKSZERVÍZ–**

A termék javítását kizárólag szakember végezheti, az arra kijelölt hivatalos szervizben. Nem szakszerviz által végzett javítás a jótállás elvesztésével jár.

### **–SEGÉLYHÍVÁSOK–**

Egyes területeken, és körülmények közt a segélyhívások indítása nem lehetséges. Ajánlott más módot találni a segélyhívásra, amennyiben gyenge lefedettségű területen tartózkodik.

### **–TÖLTŐÁLLOMÁSOK–**

Mindig kapcsolja ki a készüléket TÖLT idejére. Ne használja a készüléket vegyszer közelében.

***FIGYELEM!*** *Olyan helyeken, ahol robbanás veszélye állhat fenn (pl. benzinkút, vegyipari gyárak stb.), ajánlott a készülék kikapcsolása.*

*Kérjük, tartsa be a GSM eszközökre vonatkozó előírásokat, szabályozást.*

### **–KÖZLEKEDÉS BIZTONSÁG–**

Ne használja a készüléket jármű vezetés közben.

### **–HASZNÁLAT FELÜGYELET MELLETT –**

Gyermekeknek, műszaki elektronikai termékek használatában nem jártas embereknek, és csökkent értelmi képességű személyeknek nem ajánlott a készülék használata felügyelet nélkül. Használják az eszközt minden esetben felelős személy felügyelete mellett. A készülék nem játékszer. A memória és SIM kártya elég kicsi, ahhoz, hogy gyermeke lenyelje, fulladás kockázatát okozva. Tartsa gyermekektől távol a készüléket.

### **–VÍZ VAGY MÁS FOLYADÉK–**

Óvja a készüléket a víztől, folyadékoktól, nedvességtől. A készülék és alkatrészeinek élettartamát befolyásolhatja. Magas páratartalom mellett és esőben lehetőség szerint ne használja a készüléket. A folyadék bejuthat a készülék házába, és roncsolhatja az elektromos alkatrészeket.

### **–AKKUMULÁTOR ÉS TARTOZÉKOK–**

Ne használja az akkumulátort túl magas, vagy túl alacsony hőmérséklet mellett (0°C / 32°F alatt vagy 40°C / 104°F felett). A szélsőséges hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor kapacitását, teljesítményét és élettartamát. Óvja a nedvességtől, és a fémekkel való érintkezéstől, mindkettő részlegesen vagy teljesen tönkre teheti az akkumulátort. Az akkumulátort csak rendeltetésszerűen használja. Ne rongálja meg, nyissa fel, rakja nyílt lángba, ez veszélyes lehet, tüzet is okozhat. A használt, hulladék akkumulátort az arra kijelölt tárolóhelyre kell vinni. A túl

erős töltés rongálhatja az akkumulátort. Egy töltés maximum 1 napig tarthat. Nem megfelelő akkumulátor behelyezése robbanáshoz vezethet. Soha ne nyissa fel az akkumulátort. A használt akkumulátort a jogszabályoknak megfelelően helyezze el. Töltés után távolítsa el a töltőt a fali aljzatból. Amennyiben a töltő vezetéke sérül, ne próbálja megjavítani, cserélje ki egy újra. Csak gyári tartozékokat használjon.

**–HALLÁS–**



Halláskárosodás elkerülése végett ne hallgassa az eszközt túl sok ideig, vagy túl nagy hangerőn, közvetlenül a fülhöz tartva.

**–LÁTÁS–**



Látáskárosodás elkerülése végett ne nézzen közvetlenül a lámpa fényébe. Erősebb fénysugár látáskárosodást okozhat!

**Termék:**

mPTech Sp. z o.o.  
Nowogrodzka utca 31  
00-511 Varsó  
Lengyelország  
[www.mptech.eu](http://www.mptech.eu)

**Csomag tartalma**

A használat megkezdése előtt ellenőrizze, hogy az alábbi tartozékok a dobozban vannak:

- mobiltelefon
- akkumulátor
- töltő

- használati útmutató

Amennyiben a fenti tartozékok bármelyike is sérült, vagy hiányzik, jelezze az eladónak. Ajánlott a készülék csomagolását megőrizni, garanciális ügyintézés végett. Tartsa távol gyermekektől a termék csomagolását.

### **Specifikáció**

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

UMTS: 900/2100 MHz

LTE: 800/900/1800/2100/2600 MHz

Processzor: Unisoc T117, egymagvú

Kijelző: 3.5" 320x480

Kihangosítás üzemmód; Zseblámpa; Fényképezőgép; FM rádió, SOS funkció, Bluetooth 2.1

Memóriakártya támogatás: max 32 GB

Csatlakozók: csatlakozó: 3.5 mm-es jack, USB-C

Töltöttségi szint:

MF2304: Li-ion 2500 mAh, 3.7 V

MF2304e: Li-ion 2500 mAh, 3.7 V

Be/kimeneti értékek: 100-240V~, 50/60Hz, 0.2A

Kimeneti töltési értékek: 5.0V  $\equiv$  0.55A, 2.75W

Működési átlagos hatékonyság (230V, 50Hz mellett): 73.15%

Fogyasztás nem betöltött állapotban: 0.067W

Méretek: 152 x 64 x 14.2 mm

Súly: 129 g

### **Készülék részei, funkciók és gombok**

1	Hangszóró	Hangszóró telefonbeszélgetésekhez.
---	-----------	------------------------------------

2	Kijelző	LCD kijelző.
3	<b>Menü</b> gomb	A főképernyőn belépés a Menübe, belépés a menü opcióba. A kiválasztás megerősítése szintén lehetséges a telefon billentyűzetén lévő 5-ös számmal.
4	<b>Zöld kagyló</b> gomb	Hívás fogadása vagy belépés a híváselőzményekbe.
5/6	Navigációs gombok <b>Fel / Le</b>	Segítségével a menüben navigálhat. A főképernyőn parancsikon kiválasztott funkcióknak. Lehetővé teszi a telefonhívás vagy a rádió hangerejének növelését vagy csökkentését.
7	<b>Névjegyek</b> gomb	Nyomja meg a telefonkönyvhöz. menüből kiléphet, vagy visszaléphet.
8	<b>Piros kagyló</b> gomb	Segítségével elutasíthat egy bejövő hívást. Segítségével a menüből visszaléphet a főképernyőre. Hosszan megnyomva kapcsolhatja be a telefont, vagy kapcsolhatja ki.
9	* gomb	Megnyomva ez után <b>Menü</b> mobiltelefon lezárása, feloldása. SMS üzenet írása közben írásjelek megjelenítése, melyeket beszúrhat.
10	# gomb	Szöveg beírásakor átkapcsolhatja a karakterbeviteli módot.

<b>11</b>	Zseblámpa Be / Ki	Zseblámpa be vagy kikapcsolása.
<b>12</b>	Fényképezőgép	Digitális Fényképezőgép.
<b>13</b>	SOS gomb	Tartsa nyomva a riasztás aktiválásához és/vagy az előre beprogramozott üzenetküldéshez.
<b>14</b>	Hangszóró	Rendszer, csengőhang és zene hangszóró.
<b>15</b>	mobiltelefon billentyűzet	Gombok a telefonszám tárcsázásához a főképernyőn és betűk vagy számok bevitele SMS-írási módban.
<b>16</b>	LED	A led zseblámpaként funkcionál.
<b>17</b>	Flash	A dióda villanásként szolgál.
<b>18</b>	USB-C csatlakozó	Csatlakoztatva töltheti az akkumulátort. Adatot továbbíthat (fényképet, videót, zenét) ha számítógéphez csatlakoztatja.
<b>19</b>	Nyílás	Fedél leszedéséhez.
<b>20</b>	Fejhallgató- csatlakozó	Fejhallgató csatlakoztatására (FM rádióhallgatáskor antennaként funkcionál).
<b>21</b>	Mikrofon	Beszélgetés közben ne takarja el a kezével.
<b>22</b>	Tűket	Lehetővé teszi a telefon töltését a töltőállomáson.

## **Mobiltelefon be / kikapcsolása**

Kapcsolja be vagy ki a mobiltelefonját a piros fülhallgató hosszan történő megnyomásával, amíg a készülék be/ki nem kapcsol. Ha a készülék bekapcsoláskor PIN kódot kér, írja be a kódot ("\*\*\*\*\*" formában), majd nyomja meg a Menü gombot.

## **A SIM-kártya, memória-kártya és akkumulátor behelyezése**

Ha a telefon be van kapcsolva - kapcsolja ki. Vegye le a telefon hátlapját - ujjával óvatosan pattintsa fel a nyílásnál, és vegye ki az akkumulátort. Helyezze be a SIM-kártyát (kártyákat) az aranyszínű érintkezőivel lefelé. Helyezze be a memóriakártyát - Helyezze be a microSD memóriakártyát úgy, hogy az aranyérintkezők lefelé nézzenek, ahogyan a foglalat van kialakítva. Helyezze be az akkumulátort, a réz érintkezőit a telefonon lévő három érintkezőhöz igazítva. Helyezze vissza és óvatosan pattintsa rá a fedelet. Ellenőrizze, hogy a fedél megfelelően helyre került.

## **Akkumulátor töltése**

Csatlakoztassa a USB-C töltőt a mobiltelefon töltő csatlakozójába, majd dugja be a töltőt a hálózatba. **\*FIGYELEM:** A töltő helytelen csatlakoztatása komoly meghibásodást okozhat a telefonban. A helytelen használatból fakadó hiba, sérülés nem tartozik a garancia hatálya alá. Töltés közben az akkumulátor ikon a jobb felső sarokban animációval jelzi a folyamatot. Töltés befejeztével az animáció leáll, húzza ki a töltőt a fali aljzatból. Húzza ki a kábelt a mobiltelefon csatlakozójából.

## Véletlen nyelv váltás

A készülék nyelvének beállításához, vagy ha véletlenül elállítja a nyelvet nyomja az alábbi gombokat, majd válassza ki a nyelvet:

**[Menu] > <Fel> > <OK> > <Le> > <OK> > <Le> > <OK> > <Kiválasztás>**, majd válassza ki a kívánt menünyelvet, és erősítse meg a **<OK>** billentyűvel.

## Szoftverfrissítés

A gyártó időről időre rendszerszoftver-frissítéseket biztosít, amelyek révén a készülékek új képességeket, javításokat stb. kapnak.

A telefon tájékoztatja a felhasználót az elérhető frissítésről. Miután megkapta az értesítést, lépjen a frissítőközpontba:

**Beállítások -> Rendszerfrissítés**, annak futtatásához. Az elérhető frissítésről szóló információ bármikor ellenőrizhető. Az elérhető frissítés kiválasztása után a telefon automatikusan telepíti azt.



*A frissítési folyamat során a készülék többször is újraindulhat. Ilyenkor ne vegye ki az akkumulátort, és ne használja annak funkcióit, mert ez a készülék működésének leállítását okozhatja.*

## Hibakeresés

Jelentés	Lehetséges megoldás
Adja meg a PIN kódot	Ha a SIM kártya PIN kóddal van levédve, meg kell adnia bekapcsolás után a PIN kódot <b>&lt;OK&gt;</b> .
Helyezze be a SIM kártyát	Ellenőrizze, hogy a SIM-kártya megfelelően van-e behelyezve.



Senki nem tud hívni	A mobil mobiltelefon legyen bekapcsolva, és GSM hálózat hatókörében legyen.
Rossz hangminőség beszélgetés közben	Ügyeljen rá, hogy a hangszóró és a Mikrofon ne legyenek letakarva.
Hálózati hiba	Gyenge lefedettségű területeken a mobiltelefon használata nem lehetséges. Telefonhívások fogadása problémákba ütközhet. Változtassa meg helyét, és próbálja újra.
Nem hallani a másik felet./ A másik fél nem hallja Önt	A Mikrofont a szájához közel tartsa. Ellenőrizze, hogy a Mikrofon nincs letakarva. Ha a headset nem működik, ellenőrizze, hogy megfelelően van csatlakoztatva. Ellenőrizze, hogy a hangszóró nincs letakarva.
A kapcsolat nem hozható létre	Ellenőrizze, hogy a telefonszám helyes. Ellenőrizze, hogy a telefonszám meg lett adva itt <b>[Névjegyek]</b> . Adja meg a helyes telefonszámot, ha szükséges.

### **Készülék karbantartás**

Tartsa be az útmutatóban foglaltakat.

- Tisztításhoz száraz rongyot használjon. Ne használjon erős vegyszereket, savakat vagy lúgokat.
- Csak gyári tartozékokat használjon. Ellenkező esetben a garancia elveszhet.

### **Elektromos hulladék elhelyezése**



A készüléken az áthúzott hulladéktároló jelölést találja, a 2012/19/EU elektronikai hulladékokról (WEEE) szóló EU direktíva alapján. Az ilyen terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétkosárba dobni. Gondoskodni kell róla, hogy minden elektromos és elektronikus készüléket az arra kijelölt helyre juttassa, ahol az efféle veszélyes termékeket majd újrahasznosítják. Az elektromos és elektronikai készülékek szelektív gyűjtése és újrahasznosítása segít a természetes energiaforrások megővésében. Továbbá, az újrahasznosítás segít az emberek egészségének és a környezet tisztaságának megőzésében. További információt az elektromos és elektronikai hulladékok elhelyezéséről a helyi önkormányzattól kérhet, hulladékéltelvező telepen vagy ahol vásárolta a terméket.

### **Használt akkumulátor elhelyezése**



A 2006/66/EC, és 2013/56/UE használt akkumulátor elhelyezésre vonatkozó direktíva szerint a terméken az alábbi jelölést találja. A jelölés azt jelzi, hogy a terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétkosárba dobni, a helyi jogszabályoknak megfelelően kell elhelyezni. Tilos a használt akkumulátorokat más hulladékkal összekeverni. Az akkumulátor használójának az elhelyezett gyűjtőpontokat kell használni, melyek összegyűjtik és újrafelhasználják az elektromos hulladékot. Az EU területén, az akkumulátor összegyűjtése és újrafelhasználása különböző szabályozások mentén zajlik. További információt az elektromos és elektronikai hulladékokról, az újrahasznosításról és a gyűjtő pontokról a helyi városközpont

hulladékgyűjtési és újrahasznosítási szolgálatánál, az üzletben, ahol a készüléket vásárolta vagy a készülék gyártójától kérhet.